

De Vienne à Budapest à vélo, fil du Danube

8 jours / 7 nuits - Niveau Facile



VOTRE VOYAGE EN LIBERTÉ

C'est un circuit qui vous fera découvrir toutes les facettes du majestueux fleuve Danube. Vous le traverserez sur des ponts et en ferry, pour pouvoir visiter le plus de monuments possibles et avoir les meilleures vues sur les monts qui le bordent. Vous faites connaissance avec deux de ses îles et parcourrez ses deux rives dans trois pays différents marqués d'un passé commun.

Sur le chemin menant en Hongrie, Bratislava, capitale de la Slovaquie, est une ville aux multiples aspects renfermant une vieille ville pittoresque. Budapest, une des métropoles les plus flamboyantes d'Europe, sera le couronnement de votre voyage. Ce circuit vous permet de vivre une expérience culturelle unique, loin des sentiers battus. Entre Vienne et Budapest s'étendent une nature réservée, des particularités artistiques méconnues et des édifices culturels. Vous roulez à travers les plaines infinies de Hongrie avant de visiter le Haras National de Babolna et de découvrir tous les secrets de l'élevage traditionnel de chevaux. A Esztergom, la plus grande cathédrale catholique de Hongrie et ses trésors valent clairement le détour. Profitez pleinement de l'hospitalité hongroise pendant un voyage exceptionnel.

Vous apprécierez

Découverte de 3 des plus belles capitales d'Europe : Vienne, Bratislava, et Budapest

Trois cultures attachantes : Autriche, Slovaquie, Hongrie

Itinérance à vélo en version confort, dîners inclus

Voyage adapté aux familles

Programme

Le kilométrage donné peut varier en fonction des hébergements réservés sur place. Vous serez peut-être amenés à effectuer des étapes plus courtes ou plus longues selon les hébergements disponibles au moment de la réservation.

JOUR 1 : VIENNE

Arrivée à Vienne. Ce soir, la nuit est à vous ! Une balade spectaculaire dans la ville impériale ? Flâner dans une taverne typique regorgeant de spécialités locales -Heuriger- ? Les possibilités sont infinies dans la Cité de Waltz !

Hébergement / repas : Nuit + petit-déjeuner en hôtel

JOUR 2 : VIENNE - RÉGION DE BAD DEUTSCH ALTENBURG

À proximité de Vienne se déploie un paysage alluvial et une réserve naturelle à la faune et à la flore étonnantes. Lâchez prise et profitez du calme et de la sérénité ambiante, à peine troublés par le pépiement de quelques oiseaux. Des vestiges romains sont encore visibles, eux qui avaient pour habitude de se détendre dans les eaux chaudes du Bad Deutsch Altenburg. Laissez-vous bercer par un voyage envoûtant dans le passé grâce au Parc Archéologique de Carnuntum.

Distance parcourue : 42 km
Hébergement / repas : Demi-pension en hôtel

JOUR 3 : RÉGION DE BAD DEUTSCH ALTENBURG - BRATISLAVA

Niché entre les montagnes Hainburg et les Carpates, cette étape vous conduit jusqu'à la plus jeune capitale européenne : Bratislava. La capitale slovaque dispose d'un charmant quartier historique, à deux pas de buildings ultra modernes. En hauteur, on aperçoit les tours et les murs d'un château exceptionnel.

Distance parcourue : 26 km
Hébergement / repas : Demi-pension en hôtel

JOUR 4 : BRATISLAVA - SZIGETKÖZ - GYÖR

L'environnement du Szigetköz est un paradis pour les oiseaux et les poissons. Au centre de cet écosystème préservé et composé de plus de 500 minuscules îles se situent des villages fermiers et un labyrinthe de ruisseaux affluents du Danube. Un court transfert en train (depuis Mosonmagyaróvár) vous emmène à Győr et son quartier historique de style baroque.

Distance parcourue : 50 km
Hébergement / repas : Demi-pension en hôtel

JOUR 5 : GYÖR - KOMARNO

Le Haras National de Babolna est célèbre dans le monde entier pour son élevage de chevaux arabes et vaut vraiment le détour. La visite des chevaux et du musée vous permettra peut-être de dénicher quelques-uns des secrets d'élevage hongrois. Les collines verdoyantes de Komárom vous mèneront ensuite à votre hébergement dans le village préféré du Roi Matthias.

Distance parcourue : 57 km
Hébergement / repas : Demi-pension en hôtel

JOUR 6 : KOMARNO - BRAS DU DANUBE

Itinéraire le long des berges du Danube slovaque sur des routes secondaires et à travers des villages pittoresques. Direction la «Ville des Évêques et des Rois», Esztergom, connue également sous le nom de «la Rome Hongroise» ou «la Cité Royale» ; fort romain de Kelemantia. La basilique d'Esztergom est la plus grande de Hongrie et la ville confirmera son intérêt particulier dans ce circuit.

Distance parcourue : 52 km
Hébergement / repas : Demi-pension en hôtel

JOUR 7 : BRAS DU DANUBE - BUDAPEST

Au milieu d'un paysage vallonné, le fleuve se divise, créant le «Szentendre Island». Sur cette île, vous roulez à travers des villages typiques hongrois. Vous arrivez à Szentendre qui est célèbre pour ses nombreuses boutiques d'artisans et son musée à ciel ouvert Skanzen. Transfert bateau jusqu'à Budapest. De nombreuses attractions touristiques sont à découvrir pendant l'excursion en bateau.

Distance parcourue : 62 km
Hébergement / repas : Demi-pension en hôtel

Variante : Pour les plus sportifs, cette dernière étape peut également être effectuée entièrement à vélo. L'étape est alors longue et, pour sa dernière partie, en zone très urbanisée (compter 80 km pour l'intégralité de l'étape entre Esztergom et Budapest).

JOUR 8 : BUDAPEST

Journée libre à Budapest. Plusieurs départs en bus de ligne pour retourner à Vienne.

LOCATION DE VÉLOS ET MATÉRIEL :

Vélo de route mixte à 7 vitesses avec frein à rétropédalage ou vélo adulte mixte à 21 vitesses.

Le programme a été établi selon les derniers éléments connus lors de sa rédaction ; des impondérables sont toujours possibles et des situations indépendantes de notre volonté peuvent en modifier le déroulement.

Niveau

3 à 5 h de vélo par jour selon votre rythme sur pistes cyclables, digues et petites départementales. Faibles dénivelés.

La randonnée se déroule essentiellement sur terrain plat, avec parfois du dénivelé. En Autriche, le parcours suit des pistes cyclables bien entretenues et équipées sur la majeure partie. En Hongrie et en Slovaquie, vous roulez souvent sur des pistes mais également sur des routes secondaires avec trafic routier.

En Slovaquie vous devez obligatoirement porter un casque en dehors des limites de la ville.

En Hongrie, vous devez obligatoirement porter un gilet de sécurité la nuit et par mauvaise visibilité.

En Autriche, il est obligatoire pour les enfants de moins de 12 ans de porter un casque.

Hébergement - repas

Hébergement :

En hôtels **** à Vienne, Bratislava et Budapest ; hôtels *** et auberges confortables dans les autres villes, en chambre de 2

personnes ou en chambre individuelle avec supplément - salle de bains privative.

Repas :

Prestation en demi-pension (dîner, nuit + petit-déjeuner), sauf le dîner du jour 7 à Vienne.

Assistance locale

Les coordonnées de notre représentant local anglophone figureront sur votre feuille de route.

Extension de séjour

Possibilité de nuit + petit-déjeuner en hôtel à Vienne et/ou Budapest avant ou en fin de séjour

Documentation fournie

- La cartographie
- un topo guide en anglais remis sur place au premier hébergement
- 1 descriptif en français des itinéraires jour par jour

Balisage

Cette randonnée suit généralement le Danube. Le descriptif Carnet de Route permet de se repérer sur le terrain.

Le prix comprend

- 7 nuits en demi-pension, sauf le dîner du jour 1 à Vienne
- Le transport de bagages jusqu'à Budapest (1 valise par personne/ max : 20 kg)
- Le transfert en train Mosonmagyaróvár - Győr (vélo compris)
- Le transfert en bateau ou en train Szentendre / Budapest
- L'assistance locale téléphonique, week-end inclus
- Une pochette pour guidon de vélo incluant le Carnet de Route, les cartes et autres documents de voyages

Le prix ne comprend pas

- Les trajets aller et retour depuis la France
- La location de vélo sacoches incluses (option)
- Le casque en option payable sur place (obligatoire pour les enfants en Autriche)
- Le dîner à Vienne
- Les déjeuners ou pique-niques
- Les boissons et dépenses personnelles
- Les visites de sites (musées, thermes...)
- Le trajet retour de Budapest à Vienne (en option, à réserver dès l'inscription)
- Les éventuelles traversées du Danube en bac pour la réalisation du programme
- Les taxes de séjour
- L'assurance
- Les frais d'inscription

Accès

La plupart de nos séjours sont spécialement conçus de gare à gare, une incitation à utiliser le moyen de transport le moins polluant. Pour les destinations joignables par voie aérienne, nous incluons le coût de l'absorption carbone induite par les vols que nous vous réservons.

Si vous réservez vos trajets (avion, train ou voiture) de votre côté, notre label Agir pour un Tourisme Responsable est partenaire de la fondation Goodplanet qui peut vous permettre de compenser en ligne grâce à son calculateur : <https://www.goodplanet.org/fr/calculateurs-carbone/>

Pour vos préacheminements en véhicule personnel, pensez également au covoiturage avec www.blablacar.fr par exemple.

Si vous venez en train

Se rendre à la gare de Vienne et retour depuis Vienne. Renseignements en gare et sur www.oui.sncf
SNCF : Tél.: 3635 - DEUTSCHE BAHN France : Tél.: 01 44 58 95 50

Si vous venez en avion

Nous pouvons nous charger de votre aérien.

Si vous venez en bus

CAR - EuroLINES : Tél.: 08 36 35 35 35 ou 01 44 63 00 66 - www.eurolines.fr

Si vous venez en voiture

Paris (A4) - Metz (A4) - Forbach, Sarrebruck (A6) - Homburg - Heilbronn - Regensburg (A3) - Passau - Linz - Wien (A1, A2, A4).
www.viamichelin.fr

PARKING à Vienne

- parkings publics : non surveillé, gratuit, à proximité de l'hôtel
- parkings publics Park & Ride: environ 4 euros/jour, environ 18 euros/semaine, non surveillé, station de métro Leopoldau

Service plus : Chamina Voyages réserve vos billets de train SNCF. Vous bénéficiez d'un tarif et d'une place garantis, vous pouvez alors vous inscrire en toute sérénité. Pour recevoir une proposition de chez vous à la gare de départ de la randonnée ou en préacheminement pour l'aéroport, contactez-nous : transport@chamina-voyages.com.

LE PAYS

CARTE D'IDENTITE

- Capitale : Budapest.
- Superficie : 93 030 km².
- Population : 10 160 000 habitants.
- Intitulé officiel du pays : république de Hongrie
- Langue officielle : hongrois
- Institutions politiques : démocratie parlementaire
- Religions : 68% de catholiques romains, 21% de membres de l'Eglise réformée (calvinistes), 6% de membres de l'Eglise évangélique (luthériens), 5% d'autres religions

A LA DECOUVERTE DU PAYS

Entrée dans l'Union Européenne en 2004, la Hongrie connaît depuis une dizaine d'année un redressement économique : le salaire moyen augmente et l'inflation chute. Cependant le pays n'arrive pas à endiguer son chômage structurel. Le pays compte sur les nouvelles technologies et l'automobile pour favoriser son économie car sa main d'oeuvre qualifiée et bon marché attire les investisseurs. Les disparités régionales sont importantes mais tendent à se réduire.

QUELQUES SPECIALITES CULINAIRES :

Le paprika : probablement rapportée des Amériques après le voyage de Christophe Colomb. Le paprika est doté de multiples vertus : riche en vitamines C et D, il regorge également de sucres, de minéraux et de fibres. Il existe un grand nombre de variétés, de taille et de couleur très différente : le poivron jaune sucré, le poivron orange fruité, le paprika tomate qui arrache la gorge... Sachez que édes signifie doux et eros fort. Et méfiez-vous des tout petits poivrons verts appelés « queuede-chat », au redoutable goût piquant ! En résumé, voici les diverses variétés, classées du plus doux au plus fort : kulonleges, csemege, édes-nemes, félédes, rozsa, eros.

Autres spécialités :

Bableves : potage aux haricots ; Magyaros gombaleves : soupe aux champignons ; Halleves : soupe de poissons, Gulyaleves : le goulasch est un potage (!) contenant de la viande, des poivrons, des oignons, des pommes de terre et du paprika ; Hortobagyi palacsinta : crêpes en sauce fourrées à la viande, aux oignons et aux champignons ; Halaszlé : bouillabaisse au paprika, spécialité du Sud ou du bord de la Tisza ; Ponty : carpe. La plupart des poissons sont d'eau douce bien sûr, ils sont très souvent servis frits (rantott) ; Pörkölt : plat de campagne très courant. Ragoût qui peut accommoder plusieurs viandes et dont la sauce incorpore saindoux, paprika, oignons et crème aigre ; Paprikacsirke : poulet au paprika, généralement servi avec des galuskas ou tarhonyas (sortes de petits gnocchis) ; Viande : on trouve le marha (boeuf), le sertés (porc) et le kacska (canard) souvent rôtis (sült), servis avec des pommes de terre (burgonya) ou des champignons (gomba) ; Beaucoup de gibier : vaddiszno (sanglier), szarvas (cerf) ; Libamaj : foie gras, grande spécialité. Savez-vous qu'une grande partie du foie gras français est importée de... Hongrie ? On le trouve dans les grands restaurants. Il est souvent servi frit ; Hidegta : assiette de cochonnaille que l'on sert dans tous les bars à vin.

Il y a peu de fromages, il vaut mieux terminer par du sucré, que les Hongrois consomment plutôt l'après-midi, dans les grands salons de thé : Gundel palacsinta : crêpes fourrées aux noisettes, raisins secs, écorces d'orange confites, et chocolat. Peuvent être flambées (moyennant un supplément) ; Rétes : version hongroise du strudel, souvent servi chaud ; Turospalacsinta : crêpes au fromage blanc et aux raisins.

SUR LES CHEMINS

Au coeur de l'Europe la Hongrie est frontalière de sept pays : l'Autriche, la Slovaquie, l'Ukraine, la Roumanie, la Yougoslavie, la Croatie et la Slovénie. Sa géographie peut être divisée en trois grands ensembles : les basses régions des Grande Plaine et Petite Plaine, les chaînes de montagnes du nord et les collines de la Transdanubie. Le point le plus haut est le Kékestő, haut de 1 015 mètres. Pays d'eau, la Hongrie compte plus de 1 200 lacs et sources thermales.

Les cultures occupent 70% du territoire et les forêts 14% mais elles se situent généralement dans des parcs nationaux ou des espaces protégés.

TRAVERSEE HISTORIQUE

Le royaume de Hongrie naît officiellement en l'an 1 000. Jeune nation christianisée et malgré des luttes intestines elle parvient à s'inscrire dans le panorama médiéval comme puissance européenne. S'en suit une période de domination des Ottomans au XVIème siècle puis en 1699 elle devient une province de l'empire autrichien des Habsbourg. Elle proclame son indépendance en 1918, perd en 1920 deux tiers de son territoire par le traité de Trianon. Elle traversera la deuxième guerre mondiale du côté des allemands et sera envahie suite à une tentative de rapprochement avec les alliés. L'armée rouge s'installe dès 1944 et les soviétiques s'imposent jusqu'en 1989.

VISITES:

Lors de la visite d'édifices religieux, il peut vous être demandé de vous couvrir les épaules, la tête ou les jambes, même pour les hommes. Pensez à avoir une étole ou un paréo prévu à cet effet. En règle générale veillez à adopter un code vestimentaire et un comportement respectueux de l'endroit que vous visitez.

Environnement

1 - Politique générale de la Hongrie

L'OCDE, Organisation de coopération et de développement économique, a présenté le 3 octobre 2008 ses conclusions et ses recommandations sur la politique environnementale hongroise. Ce rapport montre les progrès considérables réalisés par la Hongrie depuis 2000 mais insiste également sur les efforts qu'elle doit encore fournir, notamment en matière de gestion de l'eau ou d'approvisionnement en énergie.

2 - Milieu naturel du Danube

Sur les centaines de kilomètres de son parcours, le Danube traverse une multitude de zones climatiques et de paysages différents ce qui explique que la faune et la flore en bordure du fleuve est tout aussi variée. Malgré de nombreuses interventions humaines parfois très importantes, de nombreuses sections du Danube présentent toujours une grande variété biologique, en partie grâce à la mise en place d'espaces protégés dans les zones les plus sensibles. Au total, ce sont plus de 300 espèces d'oiseaux qui vivent en bordure du Danube. Les poissons typiques du Danube, dont certains sont endémiques dans le fleuve, sont les barbus, le hotu, la vandoise, la brème commune, la carpe, la brème bordelière, le brochet, la sandre, la perche, l'anguille, l'aspe, le saumon, l'esturgeon, le silure ainsi que le goujon.

Des espèces d'arbres que l'on rencontre souvent dans les prairies alluviales à bois tendre sont le peuplier blanc, l'aulne blanc ainsi que le saule blanc. Dans les prairies alluviales à bois durs, on peut noter la présence du frêne à feuilles étroites que l'on rencontre en aval de Vienne ainsi que l'orme et le chêne pédonculé. Dans le Danube même, on trouve des plantes aquatiques rares comme le piège à loup.

3 - Atteintes écologiques

Comme beaucoup d'autres fleuves, le Danube a subi de nombreuses atteintes importantes à son milieu naturel depuis le début de l'ère industrielle. Seuls 20 % des zones inondables qui subsistaient encore au XIXe siècle existent toujours et seule la moitié du cours du fleuve peut encore être considéré comme « naturelle ».

À côté de la progression de la pollution liée à l'industrie, à l'agriculture, au tourisme et aux eaux usées ainsi qu'à la régularisation par des digues, des barrages, des écluses et des canaux, se sont surtout les grands projets qui perturbent fortement l'écosystème du Danube, comme les centrales hydroélectriques et le refroidissement de deux centrales nucléaires.

3 - Recommandations

Les randonnées se déroulent dans des espaces naturels sensibles ; à ce titre toute activité se doit d'en respecter l'environnement : respect du patrimoine naturel, respect du patrimoine culturel et des habitants, respect des ressources naturelles (eau, sols, habitats, faune, flore, climat) et lutte contre les pollutions et tous les impacts sur l'environnement : on ne dérange pas les animaux qui sont chez eux et on n'arrache pas les fleurs car elles ne repoussent pas !

Climat

Protégée du froid polaire et sibérien par les Carpates, la Hongrie bénéficie d'un climat continental tempéré, caractérisé par une variabilité plus que par des différences régionales. Les hivers sont rigoureux et enneigés (-1,2°C de moyenne en janvier), les étés sont longs et peuvent être très chauds (21,7°C de moyenne en juillet). Les intersaisons sont douces et pluvieuses, ainsi il pleut beaucoup en février et mars. Vive la douceur du mois de septembre ! Avec une eau qui peut atteindre jusqu'à 22°C en août dans certains lacs.

Consultez en ligne la Météo Hongroise : www.met.hu ou www.idojaras.hu/tajegys

Formalités

Pour un séjour de moins de trois mois, les Français n'ont besoin que de leur carte d'identité ou de leur passeport. La validité des documents doit dépasser 3 mois. Les personnes qui voyagent en voiture doivent être munies de la carte verte d'assurance. Les mineurs qui voyagent avec leurs parents peuvent figurer sur le passeport de ceux-ci. Au-delà de cet âge, une carte d'identité suffit. Seuls, les mineurs doivent présenter une carte d'identité et une autorisation de sortie du territoire, ou un passeport qui dispense de l'autorisation parentale.

La Hongrie n'exige pas de visa pour les ressortissants belges ou canadiens pour un séjour inférieur à trois mois. Passeport valide.

Santé

Pas de vaccinations administrativement exigées pour les voyageurs en provenance d'Europe de l'Ouest. Etre à jour dans ses vaccinations ordinaires (D.T.P.).

Pour faciliter la prise en charge d'éventuels soins sur place, se munir de votre carte d'assurance européenne délivrée par votre Caisse d'Assurance Maladie.

Devises

- Monnaie : l'unité monétaire est le forint, divisé en 100 fillérs. 100 forints = 0,39 euros. Le forint est convertible.

- Banques : Les banques sont généralement ouvertes de 8 h à 16 h, du lundi au vendredi. Certaines sont ouvertes le samedi.

- Change : Il n'y a guère que 5 % de différence entre le taux de change au noir et le cours légal.

Toutes les banques, hôtels et agences de voyages ont un bureau de change. Ne changez pas dans la rue ou dans les gares, surtout si on vous propose 50 % de plus que le cours du jour, vous risquez de récupérer une pile de dinars yougoslaves. Depuis juillet 2002, un règlement interdit aux hôtels d'effectuer du change, ne serait-ce pour leurs clients.

- La carte Visa est acceptée dans les grands hôtels, restaurants chics et les distributeurs de billets (il y en a partout, même dans les gros villages).

Décalage horaire

Il n'y a pas de décalage horaire avec la France. La Hongrie vit à l'heure officielle de l'Europe Centrale. GTM + 1 heure

Souvenirs

Vous trouverez de nombreuses spécialités : le vin dans des bouteilles très travaillées, en forme de grappe de raisin par exemple, des eaux de vie (palinka), Unikum (spécialité locale à base de plantes dans une bouteille ronde), du paprika en poudre... L'artisanat est très fin : objets en bois travaillé, verrerie et objets en cristal, poteries, céramiques, dentelles...

Photos

Discrétion, confiance et respect sont les maîtres mots du photographe responsable. Demandez l'autorisation avant d'appuyer sur le déclencheur, également auprès des parents pour les enfants. Et si vous promettez l'envoi d'un cliché, honorez votre engagement dès votre retour, ou ne promettez rien !

Pourboires

Le pourboire signifiait comme son nom l'indique un verre qu'on offrait en remerciement d'un service rendu ou un sou pour s'offrir ce verre. Aujourd'hui, il est généralement facultatif et est laissé à votre libre appréciation. C'est un geste symbolique qui récompense une prestation de qualité. Pour son montant, évaluez le niveau de vie puis calquez ce que vous auriez laissé naturellement.

En Hongrie, quelques restaurants commencent à faire apparaître le service dans la note. Dans ce cas, il n'est pas obligatoire de laisser un pourboire. Dans les autres cas, il convient de laisser environ 10 % de la note. Il est possible de laisser le pourboire sur la table. Pour les chauffeurs, comptez environ 1 à 2 euros par jour et le double pour les guides.

ÉTHIQUE ET TOURISME RESPONSABLE



Tourisme responsable et durable

AGIR POUR UN TOURISME RESPONSABLE

Chamina Voyages est labellisé Agir pour un Tourisme Responsable par Ecocert, une reconnaissance de notre engagement pour le respect de la planète et des hommes. La labellisation ATR repose sur les critères de transparence, de partenariat et de cohérence, elle nous permet d'améliorer sans cesse nos bonnes pratiques.

Plus d'informations concernant ATR sur www.tourisme-responsable.org

LA CHARTE EUROPÉENNE DU TOURISME DURABLE DANS LES ESPACES PROTÉGÉS

En 2014, Chamina Voyages a obtenu une nouvelle distinction pour ses engagements : l'agrément au volet III de la Charte Européenne du Tourisme Durable dans les espaces protégés. Créée et développée par la Fédération Europarc, la CETD a pour vocation de développer et d'affirmer sur des espaces protégés un tourisme de qualité, durable et responsable, dans le respect de l'homme et de son environnement. Le volet III de la CETD permet de nouer une véritable collaboration entre l'espace protégé et le voyageur afin de tendre vers plus d'excellence, cet agrément atteste que Chamina Voyages est engagée dans le développement

d'un tourisme responsable, sur les plans économique, social et environnemental. <http://www.europarc-fr.org/index.php/fr/>

Chamina Voyages a été particulièrement soutenue par IPAMAC, <http://www.parcs-massif-central.com/>, association qui fédère tous les Parcs Naturels du Massif Central, et sa candidature a été portée par le Parc National des Cévennes.

Recommandations pour un séjour responsable

Chamina Voyages a pris un certain nombre d'engagements que vous pouvez consulter sur notre site Internet : <http://www.chamina-voyages.com/nos-engagements.html>.

Nous recommandons à tous nos clients d'adopter durant leur séjour une attitude fidèle aux engagements d'ATR. Ces recommandations sont déclinées à travers la charte éthique du voyageur que vous pouvez consulter ici : <http://www.tourisme-responsable.org/voyager-responsable/charte-ethique-voyageur>. Nous pouvons également vous l'envoyer, sur simple demande de votre part.

SE PRÉPARER POUR LE DÉPART

Vêtements

Pour la randonnée à vélo :

- 1 paire de chaussures de vélo ou de sport légères, si possible rigides, mais confortables et respirantes.
- en bas, 1 (et idéalement 2) cuissard cours avec peau de chamois pour un maximum de confort + 1 collant ou surpantalonn de vélo pour les journées plus fraîches.
- en haut, privilégier un système de vêtements « multi-couches » : sous-vêtements chauds type "carline" ou "capilène" (fibres creuses évacuant la transpiration) + sweat ou veste polaire + veste coupe-vent avec membrane imperméable et respirante (type « gore tex » ou équivalent) pour le mauvais temps. De façon générale et en dehors des climats et pays chauds, éviter le coton qui retient l'humidité près du corps (et sèche difficilement) au profit de matières synthétiques adaptées.
- 1 paire de gants de vélo
- Tee-shirts
- 6 à 7 paires de chaussettes de vélo (ou de randonnée)
- si vous décidez de ne pas porter de casque, 1 chapeau de soleil, l'idéal étant une casquette type saharienne avec visière et protection de la nuque
- 1 foulard pour se protéger du soleil et/ou du vent
- 1 bonnet et 1 paire de gants plus chauds que les gants de vélo, selon la saison et l'altitude : toujours les avoir au fond du sac

Pour l'étape

- tenues de rechange et chaussures confortables
- boules "Quies" ou bouchons d'oreilles "Ear"
- affaires de toilette minimum + serviette + maillot de bain

Globalement, vos vêtements doivent être adaptés en fonction de la saison et de la région choisie.

Matériel divers

Pour la randonnée à vélo :

- 1 casque de vélo, si possible avec visière protectrice (si vous louez le vélo par Chamina, le casque est en option payable sur place (obligatoire pour les enfants en Autriche))
- un gilet réfléchissant
- 1 (voire 2) paire de lunettes de soleil avec verres d'indice 3 minimum
- 1 grand sac plastique solide pour envelopper les vêtements et affaires dans le sac à dos, les sacoches ou les paniers (en cas de forte pluie)
- 1 gourde (si possible gourde à vélo) de préférence isotherme de 1 L minimum. Boire est indispensable en randonnée vélo et 2 gourdes de 1 à 1,5 L ne seront pas du luxe en période estivale et/ou dans des régions sèches et chaudes
- 1 couteau pliant type couteau suisse + couverts + gobelet
- 1 bol type tupperware avec couvercle pour les pique-niques
- du papier hygiénique, des mouchoirs en papier
- 1 pochette pour vos papiers et valeurs : passeport ou carte d'identité, contrat d'assurance, carte vitale, certificat de vaccinations, billets d'avion, de train, carte de crédit, argent...
- 1 petite pharmacie personnelle (Attention liste non exhaustive à adapter en fonction de vos propres besoins médicaux) : pansements stériles prédécoupés, antiseptique local à usage externe (plaies), Elastoplaste et/ou double peau (ampoules), Antalgique type paracétamol, Antidiarrhéique et antiseptique intestinal, Antispasmodique, Antihistaminique (allergies), sérum physiologique ou collyre oculaire, somnifère léger, crème solaire haute protection pour la peau et les lèvres, crème hydratante type

Biaffine (coups de soleil et brûlures), crème ou spray antimoustique, Arnica Montana en granules 9 CH (courbatures), etc.
- Pour les clients qui viennent avec leur propre vélo : petite trousse à outil (démonte-pneu, bombe anti-crevaisson ou nécessaire de réparation, chambre à air, pompe, tournevis, clé ou pince, dérive chaîne, etc.), antivol et sacoches ou paniers à vélo.

Pour l'étape :

- 1 paire de sandales légères

Bagages

- Pour une randonnée vélo, nous vous conseillons de ne pas porter de sac lourd sur le dos. Il est généralement possible de louer des sacoches dans lesquelles vous pourrez déposer vivres de la journée, deuxième gourde, vêtement de protection, appareil photo, etc. Si vous devez utiliser un sac à dos, choisissez le de petit volume (<30 L), aéré, réglable et muni d'une ceinture ventrale
- 1 sac de voyage souple ou valise pour contenir les affaires de rechange pour la semaine à confier aux transporteurs. Attention ! Un seul sac par personne ne dépassant pas 20 kg. Tout surplus pourra être refusé ou surtaxé par les transporteurs sur place.

Assurance

Le contrat d'assurance voyage que nous proposons est spécialement adapté à notre contrat de voyage défini par nos conditions particulières de vente.

Il comprend des garanties d'assistance que vous ne trouvez pas dans les autres contrats :

Garanties spécifiques d'assistance - rapatriement :

- remboursement des frais médicaux jusqu'à 200 000 euros
- vos bagages sont assurés pour un transport public et privé (location de voiture, transport par un prestataire)

Garanties spécifiques d'annulation :

- annulation « tout sauf » : si un événement aléatoire, indépendant de votre volonté et justifiable, vous empêche de partir, vous êtes couvert
- remboursement des frais d'annulation jusqu'à 25 000 euros par personne
- voyage de compensation en cas de rapatriement
- garantie départ et retour impossible en cas de conditions climatiques hors norme (tempête de neige, éruption volcanique, cyclone etc.)

Attention : pour toute prise en charge d'assistance, un appel préalable à l'assureur est nécessaire, sous peine de ne pas bénéficier de vos garanties.

Adresses et téléphones utiles

OFFICE DU TOURISME DE HONGRIE

140, avenue Victor Hugo 75116 PARIS

1er étage, face à l'escalier

Ouvert au public: du lundi au vendredi de 9h à 12h

Accueil téléphonique: du lundi au vendredi de 9h à 17h (sauf les jours fériés)

Téléphone : 01.53.70.67.17 - Télécopie : 01.47.04.83.57 - E-mail : othon@club-internet.fr

Bibliographie

- La Hongrie (Guides Verts - Michelin), Hongrie (Le petit Futé), Guide Hongrie (Arthaud), Hongrie (Marco Polo), Hongrie (Lonely Planet), Hongrie (Guide Marcus), A Budapest et en Hongrie (Guide Visa), Budapest et la Hongrie (Guide Bleu Evasion - Hachette), Budapest (Guide Gallimard), Escapade à Budapest (Michelin), Budapest (Berlitz), Budapest (Le Guide Autrement - Seuil), Un grand week-end à Budapest (Hachette), Budapest (Guide Mondeos), Budapest - Night& day (Collection « bien et pas cher » NRJ)
- L'Histoire de Budapest (Editions Fayard)

Lexique

LES MOTS ELEMENTAIRES

Bonjour : Jó napot kívánok

Bonsoir : Jó estét kívánok

Bonne nuit : Jó éjszakát

Oui : Igen

Non : Nem

Merci (beaucoup) : Köszönöm (szépen)

Au revoir : Viszontlátásra

Comment vous appelez-vous ? : Mi a neve ?

S'il vous plaît : Kérem

Je ne comprends pas : Nem értem

Excusez-moi : Bocsánat
Comment / pardon ? : Elnézést kérek
Désolé : sajnálom
Je ne sais pas parler hongrois : Nem beszélek magyarul
Comment allez vous ? :Hogy van ?
Parlez-vous anglais ? : Beszel angolul?
Ravi(e) de vous rencontrer : Örülök hogy találkoztunk

NOMBRES :

1=egy
2=ketto
3=három
4=négy
5=öt 6=hat
7=hét
8=nyolc
9=kilenc
10=tíz

DATES / TEMPS

Lundi=Hétfő
Mardi=Kedd
Mercredi=Szerda
Jeudi=Csütörtök
Vendredi=Péntek
Samedi=Szombat
Dimanche=Vasárnap
Hier=tegnap
Demain=holnap aujourd'hui=ma

**POUR VOUS INSCRIRE RENDEZ-VOUS SUR NOTRE SITE INTERNET :
WWW.CHAMINA-VOYAGES.COM OU CONTACTEZ-NOUS AU 04 66 69 00 44**

CHAMINA VOYAGES

S.A.S Chamina Sylva au capital de 270 000 euros - Siège social et administration : 43 place de Jaude 63000 CLERMONT-FERRAND - tél : 04 73 900 500 - RCS B 389 249 426 - Code APE 7911Z - IM063100042 - Assurance Responsabilité Civile et Professionnelle : MMA ? 14, boulevard Marie et Alexandre Oyon 72030 Le Mans Cedex 9 - Contrat n°146 161 560 - Garantie financière : ATRADIUS CREDIT INSURANCE NV. (RCS Nanterre 417 498 755) 44 Avenue Georges Pompidou - 92596 Levallois-Perret Cedex - Agrément IATA numéro 20253671.

Dernière mise à jour le 14/10/2019.